Во льдах

Category: Goşgular,Kitapcy
написано kitapcy | 24 января, 2025
Во льдах ВО ЛЬДАХ

Нас скоро заморозят. О, пустяк — привычны мы к недомоганью.
Конечно, в холодильнике у нас испарины не будет —
сперва. Не будет и болезней,
и пробка с каждым днем все легче станет поддаваться.
Вот только будет ли естественным дыханье?
Когда-нибудь изгладятся улыбки —
и станем в злобе мы скользить по темным льдам —
игрушки для теченья, рыбы хладные.
Небытие уже не наказанье, не заслуга,
а повседневность — жизнь, что длинновата для комфорта,
но коротка для совершенства,
для пути от динозавра к кроманьонцу…
…и невозможность поболтать по вечерам, одно самопознанье —
так медики-студенты изучают на себе скелет.
А рядом, среди льдов,
старинные друзья и мамонтово мясо.

Роберт ЛОУЭЛЛ.

Перевод Анатолия Кудрявицкого. Goşgular